

REVISTA MÉDICA DEL URUGUAY

Vol. 25 - N° 1 - marzo 2009

ISSN 0303-3295



Índice

EDITORIAL

La investigación y práctica médica y el portal **TIMBÓ**

Edgardo Rubianes 1

ARTÍCULOS ORIGINALES

Auditoría de los resultados de la mamografía diagnóstica en el Centro de Diagnóstico Mamario de la Asociación Española

Gustavo Febles, Fernando Estellano, Oscar Simón 5

Segunda Encuesta Nacional de Sobrepeso y Obesidad (ENSO 2) adultos (18-65 años o más)

Raúl Pisabarro, Mauricio Gutiérrez, Carlos Bermúdez,
Lic. Daniel Prendez, Dres. Alicia Recalde, Yénica Chafare,
Aníbal Manfredi 14

Oportunidades perdidas para evitar la transmisión materno-infantil del virus de la inmunodeficiencia humana; Uruguay 2005-2007

Jorge Quian, Stella Gutiérrez, Cristina Zabala, Virginia González,
Elena Bernadá, Silvia Guimil, Virginia Galeano, Belén Amorín,
Lucía Apolo, Mariana Castro 27

Manometría esofágica en pacientes con disfagia, reflujo gastroesofágico y dolor torácico no cardíaco. Utilidad diagnóstica

Ana Cristina Pose, Laura Reyes, Gustavo Saona,
Verónica Umpierre 34

PUESTA AL DÍA

Perfil genómico de riesgo en la práctica clínica

Víctor Raggio, Leda Roche 45

HISTORIA DE LA MEDICINA

Última enfermedad y muerte de Don José Batlle y Ordóñez: 18 setiembre – 20 octubre 1929

Fernando Marié Garzón 59

Normas de publicación de originales 69

Publicación Oficial del Sindicato Médico del Uruguay

Edición regular con cuatro números al año

Bulevar Artigas 1515. Teléfono 401.4701, Fax 409.1603. Montevideo-Uruguay.

http://www.rmu.org.uy - e-mail: rmu@smu.org.uy

Consejo Editorial: Dres. Ariel Montalbán (Director), Hugo Rodríguez Almada (Director alterno), Enrique Barmaimon, Francisco Coppola, Lucía Delgado, Fernando Machado, Walter Pérez González, Ariel Rodríguez Quereilhac, Gerardo Segundo.

Comité Asesor Internacional: Alberto Carbo (MD) - Estados Unidos, Eduardo González Toledo (MD, PhD) - Estados Unidos, Fernando Lolas Stepke (MD) - Chile, Michel Marty (MD, PhD) - Francia, Eduardo Richardet (MD, PhD) - Argentina, Duarte N. Vieira (MD, PhD) - Portugal, Fernando Verdu Pascual (MD, PhD) - España. **Asesora Científica:** Dra. Calíope Ciriacos. **Asesora de Edición:** Dra. Ana Inés Ruiz. **Editor web:** A.P. Alejandro Juan. **Traducciones:** Inglés: Traductora Pública: Victoria Bauzá. Francés: Prof. Soledad Lessa. Portugués: Q.F. MSc. Thais A. Forster. **Secretaría de Comisión:** Dra. María Piñeyrúa, Virginia Velasco. **Corrección bibliográfica:** Lic. Gabriela González, Lic. Claudia Speranza, Br. Yanel Tarrech. **Realización gráfica:** María Rosa Pepe. **Corrección:** Héber Artigas. **Diseño de tapa:** Eduardo Cardozo

Las opiniones o declaraciones expresadas en la Revista Médica del Uruguay reflejan los puntos de vista de los autores. Ellas no representan, necesariamente, la opinión oficial del Consejo Editorial, a menos que ello esté expresamente señalado.

La propiedad de los artículos corresponde al autor; para su reproducción o publicación en otros medios deberá solicitarse autorización al autor y a la dirección de la revista.

REVISTA MÉDICA DEL URUGUAY

Vol. 25 - N° 1 - march/mars/março 2009

Contents - Sumário - Sommaire

EDITORIAL

Medical research and practice: the TIMBÓ portal

- La recherche et la pratique médicale et le portail
TIMBÓ
A pesquisa, a prática médica e o Portal TIMBÓ
Edgardo Rubianes 1

ORIGINAL ARTICLES

Audit of diagnostic mammography examinations at the Centro de Diagnóstico Mamario de la Asociación Española (Center for Breast Diagnosis of the Asociación Española)

- Audit des résultats de la mammographie diagnostique au Centre de Diagnostic Mammaire de l' Asociación Española
Auditória dos resultados da mamografia diagnóstica no Centro de Diagnóstico Mamário da Asociación Española
Gustavo Febles, Fernando Estellano, Oscar Simón 5

Obesity (ENSO 2 - Encuesta Nacional de Sobrepeso y Obesidad adultos) 18- 65 years old or older

- Deuxième Enquête Nationale du Surpoids et de l'Obésité (ENSO 2) adultes (18-65 ans ou plus)
Segundo Censo Nacional de Sobrepeso e Obesidade (ENSO 2) em adultos
Jorge Quiñan, Stella Gutiérrez, Cristina Zabala, Virginia González, Elena Bernadá, Silvia Guimil, Virginia Galeano, Belén Amorín, Lucía Apolo, Mariana Castro 14

Lost chances to avoid mother-to-child transmission of HIV; Uruguay 2005-2007

- Opportunités perdues pour éviter la transmission de la mère à l'enfant du Virus de l' Immuno-Déficience Humaine; Uruguay 2005-2007
Oportunidades perdidas para evitar a transmissão materno-infantil do Vírus da Imunodeficiência Humana; Uruguai 2005-2007
Jorge Quiñan, Stella Gutiérrez, Cristina Zabala, Virginia González, Elena Bernadá, Silvia Guimil, Virginia Galeano, Belén Amorín, Lucía Apolo, Mariana Castro 27

Esophageal manometry in patients with dysphagia, gastroesophageal reflux (GER) and non-cardiac chest pain. Diagnose usefulness

- Manométrie œsophagique chez des patients souffrant de dysphagie, reflux gastro-œsophagien et de douleur thoracique non cardiaque. Utilité diagnostique
Manometria esofágica em pacientes com disfagia, refluxo gástricosfágico y dor torácica não cardíaca. Utilidade diagnóstica
Ana Cristina Pose, Laura Reyes, Gustavo Saona, Verónica Umpierre 34

UPDATING

Genomic profile in clinical practice

- Profil génomique de risque dans la pratique clinique
Perfil genômico de risco na prática clínica
Víctor Raggio, Leda Roche 45

HISTORY OF MEDICINE

Last disease and death of Mr. José Batlle y Ordóñez: 18 September - 20 October 1929

- La dernière maladie et le décès de M. José Batlle y Ordóñez: 18 septembre - 20 octobre 1929
Última doença e morte de Dom José Batlle y Ordóñez:
18 de setembro - 20 de outubro de 1929
Fernando Mañé Garzón 59

Acceptance requirements for originals

- Normas de publicação de originais
Normes de publication des originaux. 69

Podrán retirarse aquellos ejemplares que no hayan sido enviados por correo en la sección Socios del SMU, en el horario de 12:30 a 19:00 de lunes a viernes. También está para su consulta en el sitio en versión PDF, web: www.rmu.org.uy

Diseño de portada:

IV Concurso SMU-FEMI de médicos artistas plásticos 2006
Mención honorífica
Obra: *Reminiscencias*
Autor: Ángel Mario Brignone Ramos